



CAFÉ-MALENTENDANT



**GRÈVE - ENGAGEZ-VOUS
POUR LE COMMUNAUTAIRE**



ALPHABÉTISATION POPULAIRE



LE SOMMAIRE

Clinique d'impôt	2	Entrevue avec Yvon Larrivé	9-11
Legault au banc des pénalités	3-4	Hommage à Gervaise Cloutier	12-13
Notre livre collectif, enfin terminé!	4-6	Rana Annous - CLSC	14-15
Les réseaux sociaux	7-8		

CLINIQUE D'IMPÔTS



Oui, oui et oui, c'est l'heure de sortir vos papiers pour faire vos impôts! L'ADOO est heureuse d'annoncer qu'il y aura encore une clinique d'impôts cette année offerte gratuitement aux membres.

Si vous avez besoin du service de la clinique d'impôts, commencez à ramasser tous vos papiers et tous vos documents. Mettez-les dans une grande enveloppe avec votre nom. D'ici le début du mois de mars, surveillez vos courriels. Un courriel de l'ADOO vous mentionnera les détails quand et comment vous pourrez venir déposer votre enveloppe.

Dès que vous venez déposer votre enveloppe, il y aura un formulaire à remplir et à signer pour autoriser le comptable à faire vos impôts et avoir vos informations à jour.

Vous pouvez prendre un rendez-vous avec les employés de l'ADOO pour vous aider.

Si vous avez des questions, vous pouvez nous rejoindre par courriel : adoo@adoo.ca ou par Skype!



LEGAULT AU BANC DES PÉNALITÉS

Grève rotative du communautaire, partout au Québec, du 21 au 24 février!



Un mouvement provincial d'organismes communautaires critique l'inaction (le manque d'action) et les promesses brisées de la Coalition Avenir Québec (CAQ). Pendant 4 jours, toutes les régions du Québec se sont ralliées (s'organisent ensemble) pour la même cause dans le but de mettre de la pression sur le gouvernement. François Legault nous avait fait de belles promesses:

- plus de financement (plus d'argent) pour appuyer la mission de nos organismes communautaires,
- un meilleur soutien grâce à un plan d'actions pour favoriser (encourager) le développement et l'autonomie des organismes.

Mais rien n'a été fait et le communautaire continue de subir les impacts du sous-financement. (manque de financement)



De plus, la pandémie a aggravé de nombreux enjeux pour le communautaire :

- des conditions de travail difficiles, un manque d'employé et l'incapacité d'embaucher plus de personnel.
- les besoins de la population s'intensifient (est plus grand), alors que les organismes communautaires avaient déjà de la misère à réaliser leurs missions et soutenir les gens avant la pandémie.

Que revendiquent (demandent) les organismes en grève?

- 460 millions récurrents (recevoir 460 millions chaque année) à la mission globale dans le prochain budget.
- Une vraie reconnaissance de leur importance.
- Un soutien en conséquence (représentatif du vrai rôle) de la valeur et du rôle important que jouent ces organismes dans la société.

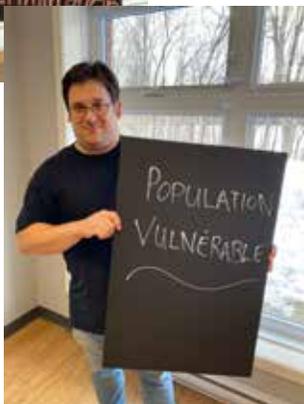
Vous pouvez en lire plus sur le site web de la campagne Engagez-vous pour le communautaire (<https://engagezvousaca.org/>)



LEGAULT AU BANC DES PÉNALITÉS



Des membres de l'ADDO ont participé à une activité en préparation au 21 février. Deux animateurs Sourds de notre équipe, Kathrina et Ryan, ont présenté l'atelier d'information, suivi d'une préparation de pancartes pour la manifestation.



NOTRE LIVRE COLLECTIF, ENFIN TERMINÉ!

Après beaucoup de relectures, de vérifications et encore plus de relectures, l'ADDO est fière de vous annoncer l'arrivée du livre «Les Mains Infinies!» Conçue pour les Sourds, Malentendants et Entendants, cette production est à la fois:

- un outil pour développer la lecture et l'écriture du français.
- un moyen de sensibilisation pour ouvrir les yeux et les esprits de la population qui ne connaît pas encore de personnes Sourdes.

Comme une fenêtre ouverte sur les perceptions, passions, et expériences de vie des personnes qui ont soumis un texte, «Les Mains Infinies» sont une belle opportunité d'aller à la rencontre de l'identité individuelle et culturelle des personnes Sourdes de la communauté d'ici.



Nos facilitatrices en alphabétisation, Shulianne et Andréanne, avec le produit final! Elles sont très fières du beau travail de chaque membre ayant participé au projet.

D'où est venue l'idée de faire ce livre?

Au début de l'année 2020, nos deux animatrices en alphabétisation ont invité les membres de l'ADDO à participer au projet «Une image vaut 1000 signes». Grâce à l'appui financier de la Fondation pour l'alphabétisation, nous avons pu développer et animer des activités de français en individuel et partager le plaisir d'écrire avec nos membres.

Le livre avait pour but initial de créer une œuvre bi-directionnelle et bi-culturelle pour combiner le monde des signes au monde des mots. De plus, l'ADDO voulait en même temps offrir une opportunité à ses membres Sourds de s'exprimer sur eux-mêmes: leur personnalité, leurs intérêts, leurs connaissances diversifiées ainsi que leur vécu en tant que personne Sourde, tout en pratiquant la lecture et l'écriture.

D'où est venue l'inspiration pour le titre et l'image de couverture?

Le titre «Les Mains Infinies» a été choisi par quelques membres de l'ADDO, qui ont aussi travaillé en équipe pour créer l'image de la couverture.



C'est Gabriel Martin, un jeune homme Franco-Ontarien Sourd LSQ, qui a produit l'image de couverture. Il est artiste de dessin à la main et de bande-dessinée.

NOTRE LIVRE COLLECTIF, ENFIN TERMINÉ!

Nous souhaitons remercier Gabriel Martin pour son talent en dessin à la main, ainsi que Rose El-Mouakar, Julie Goulet, Micheline Martineau, et Denise Read pour leur implication dans le processus créatif du concept visuel et du titre, chargés de sens. Quelques pages sont dédiées à l'explication en profondeur de leurs choix artistiques et symboliques. Nous vous invitons à lire le livre pour bien comprendre la profondeur de ces décisions créatives.

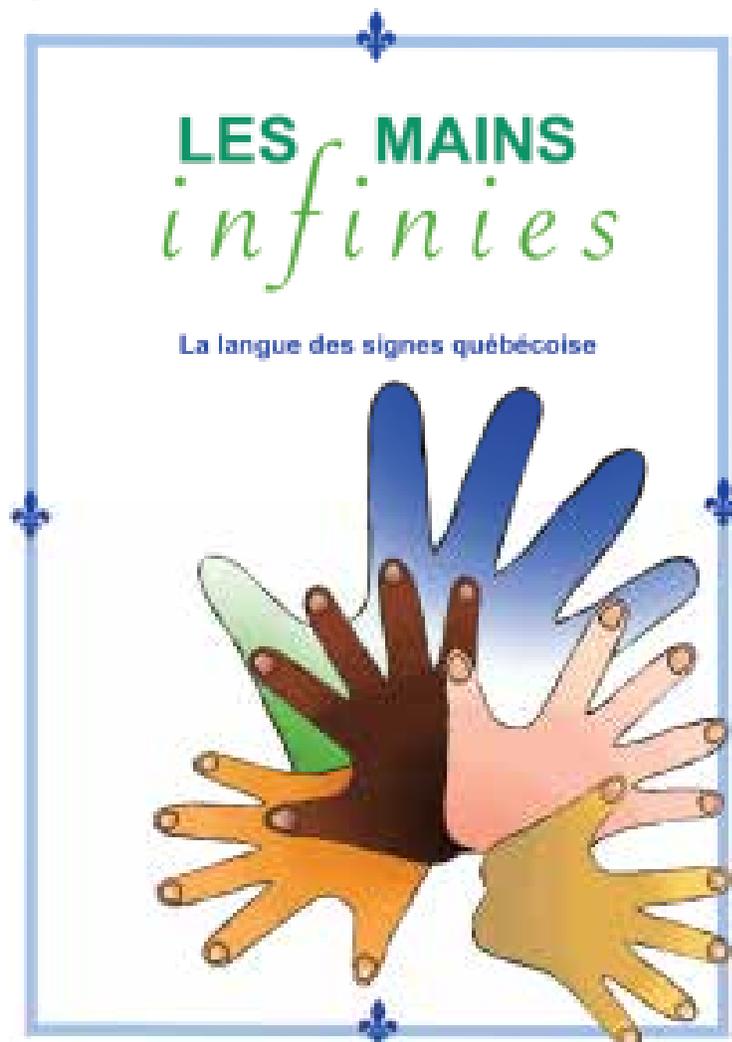
Qui doit-on remercier et féliciter pour cette merveilleuse création?

À tous les membres ayant participé au projet, félicitations pour cette merveilleuse œuvre unique! En unissant vos idées, à l'aide de tous

vos efforts lors de la composition de vos textes et grâce à votre participation dévouée dans nos rencontres Zoom, vous avez permis à ce livre de prendre la forme qu'il a aujourd'hui. Le résultat est splendide!

Merci à vous, Dimitri Jean-Paul, Gabriel Martin, Juliet Goulet, Marie-Josée Blier, Micheline Martineau, Michel Portelance, Mujde et Ryan McGuire, Michael McGuire et Sonia Provençal, Rose ElMouakar, Samuel Godin-Rousseau, Denise Read, d'avoir embarqué dans l'aventure de la créativité, l'expression et l'écriture!

Plongez à la découverte de cette œuvre collective! Pour vous procurer une copie gratuite, contactez-nous.



LES RÉSEAUX SOCIAUX

Il est constamment dit qu'avoir une vie sociale est très important pour l'être humain et que de se passer d'interactions sociales peut être difficile sur notre santé mentale. C'est pourquoi en 1997 le premier site de réseau social a été créé. Nommé SixDegrees, ce site est le père fondateur des sites et applications que nous connaissons tous, Facebook, Instagram, TikTok, etc. Il va sans dire qu'en 2022, il y a maintenant plusieurs sites internet dédiés à rapprocher les gens, cependant cet article n'explorera que les plus populaires. Pour ceux qui ne savent pas, un réseau social est un site ou application qui permet d'entrer en contact avec d'autres personnes à l'aide de photos, vidéos et de textes écrits.

Facebook



Le premier réseau social exploré est Facebook. Cette application est encore la plus utilisée pour rapprocher la communauté; Facebook commence cependant à perdre en popularité chez les plus jeunes et les autres applications gagnent plus d'utilisateurs chaque mois (voir graphique dans la section TikTok). La grande question à poser est : est-ce que Facebook est encore utile? La réponse est oui! Le site offre encore plusieurs services utiles, une fonction « événement » où vous pourrez inviter des amis à un événement de votre choix et même rencontrer de nouvelles personnes dans ce groupe. Un marché a même été créé; vous pourrez y vendre ce qui ne vous êtes plus utile. De plus, un avertissement pour l'anniversaire de vos contacts Facebook vous sera envoyé en avance, on ne voudrait pas rater la fête de personne!

Le site n'a cependant pas que des points positifs; malheureusement la messagerie n'est pas gérée directement sur le même

site/application et télécharger Messenger pour communiquer avec vos contacts est nécessaire.

Instagram



Passons maintenant à Instagram. Acheté par Facebook en 2012, ce site partage plusieurs fonctions avec Facebook. Un marché est présent, ainsi qu'une page de recherche personnalisée à vos goûts. L'application est maintenant devenue plus populaire que Facebook auprès des jeunes, même si elle ne permet que de partager des photos et vidéos. Vous l'aurez donc compris, il est impossible de partager un texte écrit sur votre page Instagram, il est cependant possible d'envoyer des messages personnels à vos contacts et ce, directement sur l'application, à l'avantage de Facebook. Finalement, Instagram est le site parfait pour partager vos photos de vacances, vos exploits culinaires, présenter votre jardin et écrire à vos amis.

TikTok



Il est maintenant le temps d'explorer un autre réseau social. TikTok est l'application de l'année, qui a connu une montée en popularité fulgurante en 2020.

Le but de l'application est simple, rapprocher la communauté à l'aide de vidéos en petit format, souvent pas plus longues que 30 secondes. TikTok, comme tout autre réseau social, vous permet d'écrire à vos contacts et ce, directement sur l'application. Cependant, la fonction principale de TikTok est sa « Page pour vous », qui vous présentera plusieurs

LES RÉSEAUX SOCIAUX

vidéos plus divertissantes les unes que les autres. L'application se penche plus sur le côté divertissement, cela ne vous empêche pas d'envoyer de drôles de vidéos à vos amis. Finalement, on peut dire que TikTok est une combinaison de Youtube et Facebook.

Twitter



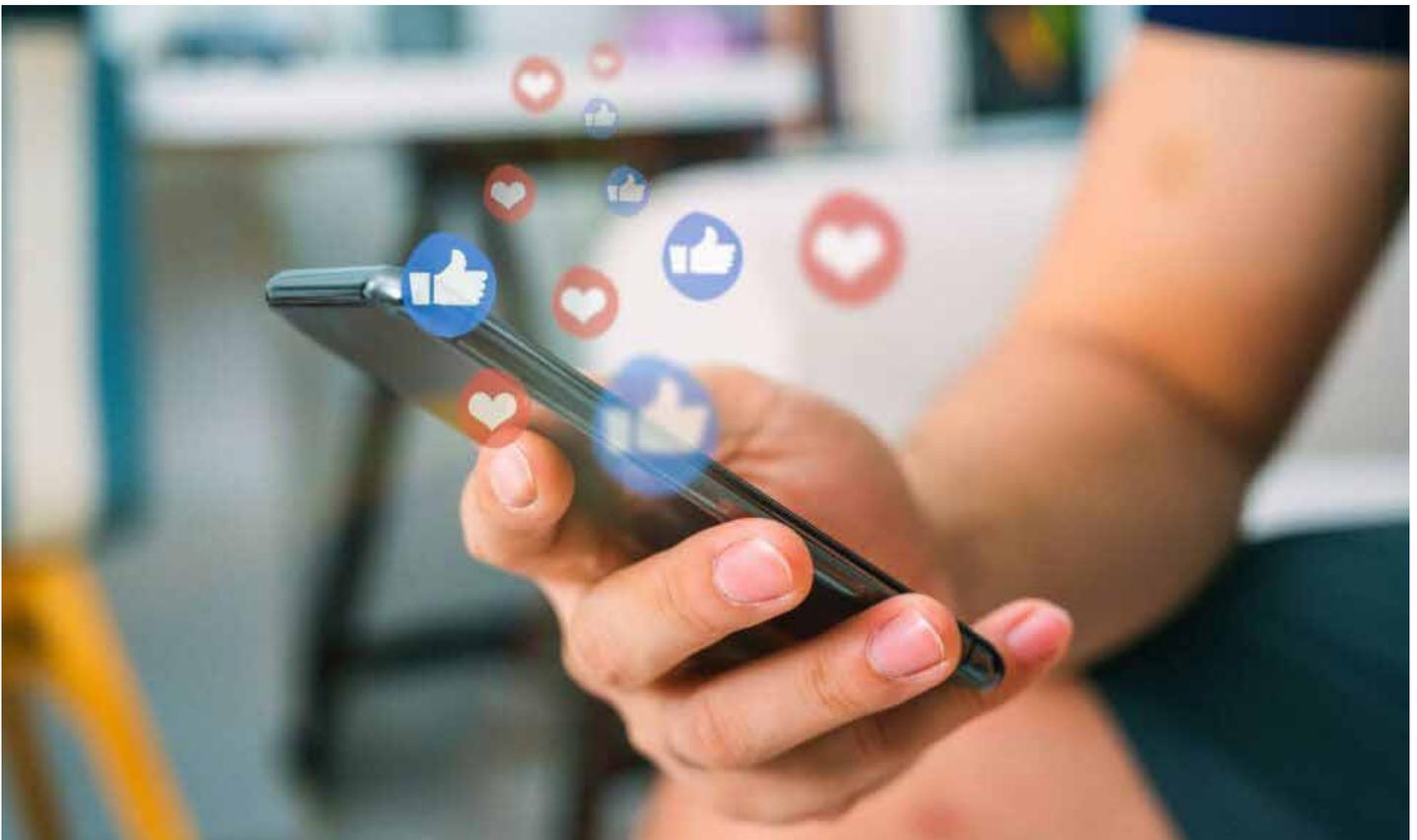
La dernière application que nous allons découvrir est Twitter. Cette application est utilisée pour explorer plusieurs sujets différents et en débattre. Twitter est souvent utilisé pour exprimer votre point de vue sur les dernières nouvelles, vous pourriez par exemple écrire un texte sur votre point de vue face au Covid. Twitter fonctionne comme Facebook, alors

tout ce que vous écrivez sur votre page sera vu par vos contacts, c'est donc un bon site pour faire des annonces à vos proches.

C'est sur Twitter que tous vont pour discuter des nouvelles, vos célébrités favorites y font des annonces pour leurs fans et même les politiciens y écrivent des mots pour la population.

Bibliographie

Katharina Buchholz, 2020, Statista : <https://www.statista.com/chart/22890/global-monthly-downloads-social-media-apps/>



ENTREVUE AVEC YVON LARRIVÉ



Une partie de la communauté sourde et malentendante connaît Yvon Larrivé, travailleur social du CLSC aussi impliqué avec l'ADOO depuis plus de trente ans. Il se peut qu'une partie d'entre vous le connaissiez un peu ou pas du tout... Marie-Josée Blier, coordonnatrice de l'ADOO a profité de cette belle occasion pour faire une entrevue avec M. Larrivé.

(Légende : MJ = Marie-Josée Blier, YL = Yvon Larrivé)

MJ : Merci beaucoup d'avoir accepté de faire l'entrevue avec nous. Tout d'abord avant de commencer l'entrevue, nous voulons vous féliciter pour votre retraite! Il y a une partie des personnes qui ne vous connaissent pas en profondeur et d'autres oui... Alors, afin de mieux aider les autres à comprendre pourquoi l'ADOO et la communauté tiennent tellement à vous:

MJ: Parlons de votre jeunesse. Était-ce votre rêve de devenir travailleur social ou

était-ce autre chose ? Où avez-vous fait vos études et pendant combien de temps?

YL : En fait j'ai étudié au CEGEP et à l'Université Laval dans la ville de Québec. Au début j'hésitais entre trois professions : Travailler avec les personnes âgées, être professeur pour les enfants sourds ou travailleur social. Finalement j'ai pris le chemin de travailleur social.

MJ : Comment connaissez-vous la LSQ? (Langue des signes québécoise)

YL : Mes deux parents sont sourds. Je suis donc un enfant CODA (Children of deaf adults). Donc ma première langue a été la LSQ.

MJ : Qu'avez-vous fait une fois vos études terminées en travail social?

YL : Je vivais à Québec et j'ai vu dans le journal qu'un poste de travailleur social était affiché pour Hull. Je ne connaissais pas la région de Hull-Gatineau. J'ai appliqué et j'ai été retenu pour une entrevue d'emploi. Je me suis rendu au CLSC, un endroit que je ne connaissais pas. La rencontre avec l'employeur s'est bien déroulée et on me demandait de commencer quelques jours plus tard! J'ai demandé au moins 2 semaines pour prévenir mon patron à Québec et pour me trouver un logement dans l'Outaouais. J'étais bien content de pouvoir travailler avec les personnes sourdes et malentendantes de la région.

MJ : Est-ce que c'était difficile pour vous de faire les voyages entre Gatineau et chez vous?

YL : Les premières années je retournais souvent à Québec pour y revoir ma famille et mes amis. Avec le temps j'y retournai moins régulièrement, mais je me suis habitué à faire le trajet Gatineau-Québec.

MJ : Comment avez-vous appris sur l'ADOO? C'était en quelle année?

YL : Lorsque je suis arrivée en septembre 1988, il n'y avait pas de ADOO. Il y avait le

ENTREVUE AVEC YVON LARRIVÉ

CQDA (Centre québécois de la déficience auditive de l'Outaouais). Plus tard l'ADOO a été fondée. Je me suis souvent impliqué au conseil d'administration et j'ai eu la chance de travailler avec des gens magnifiques au cours de ces années.

MJ : Pourquoi avez-vous tant travaillé avec l'ADOO?

YL : Pour moi, c'était important de s'impliquer dans la communauté sourde et malentendante. La région de l'Outaouais avait besoin de développer les services dans ce domaine. C'est aussi pour cette raison que je me suis beaucoup impliqué au SRIVO (Service régional d'interprétation visuelle de l'Outaouais). Maintenant c'est ISEP (Interprétation Signes et Paroles) qui gère l'interprétation dans la région. À l'époque, avant ISEP, il y avait un début de service d'interprétation mais il fallait établir un service régional.

MJ : Depuis que vous avez travaillé avec l'ADOO, pouvez-vous nous partager votre plus beau souvenir en tant que travailleur social avec l'ADOO? Pouvez-vous nous en dire plus d'un si possible?

YL : En fait, ce dont je suis le plus fier, c'est la construction du logement de l'ADOO. Les gens ont travaillé très très fort pour mettre en place un édifice de 18 logements. J'ai appuyé ce projet et des personnes comme Jean-Pierre D'Amour, Carole Normand et Mario Lajeunesse.



Je suis vraiment content que nous ayons ces appartements pour les sourds et malentendants. De plus, j'ai toujours été heureux de voir que l'ADOO est active auprès de la communauté et que les employés actuels sont vraiment des gens dévoués.

J'ai toujours considéré l'équipe de l'ADOO comme mon équipe de travail parce que nous avons beaucoup collaboré ensemble.

MJ : Quand avez-vous pris votre retraite?

YL : J'avais prévu quitter en 2020 mais j'ai pris ma retraite officiellement à la fin avril 2021.

MJ : Était-il difficile pour vous avec la décision de prendre la retraite?

YL : J'ai beaucoup pensé aux gens que je rencontre depuis plusieurs années et j'avais le cœur lourd en quittant. J'ai développé beaucoup de liens importants avec les personnes sourdes, malentendantes et leur famille. J'avais honnêtement de la peine à voir que certaines personnes étaient touchées de mon départ.

MJ : Aviez-vous des inquiétudes une fois à la retraite?

YL : C'était très difficile au début de voir que le CISSSO n'avait pas réussi à me remplacer. J'étais même inquiet. Et heureusement Rana Annous est arrivée et a pris mon remplacement. Je souhaite qu'elle y reste longtemps.



ENTREVUE AVEC YVON LARRIVÉ



MJ : Maintenant retraité, avez-vous des plans ou des projets que vous voulez réaliser?

YL : Pour ma retraite qui n'en est ai pas vraiment une, je fais de l'interprétation assez régulièrement pour ISEP et pour le fédéral. J'aime vraiment ce rôle et ça me permet de rester actif et d'être en lien avec la communauté.

MJ : L'ADOO avait organisé une petite surprise pour toi, pouvez-vous partager avec la communauté qu'est-ce que c'était?

YL : Oui, le conseil d'administration de l'ADOO m'a invité à une soirée au restaurant, Le Pacini. On m'a

présenté une vidéo avec certains témoignages de personnes sourdes et malentendantes, on m'a chanté une belle chanson, remis une belle carte, un certificat cadeau pour le Spa le Nordik, un discours touchant et on m'a annoncé que la salle communautaire de l'ADOO porterait mon nom...Ouf! C'était vraiment beaucoup.

Je remercie infiniment les gens qui ont pris part à cette soirée. Ça restera assurément gravé dans mon cœur.

Je souhaite juste terminer l'entretien en remerciant toutes les personnes qui m'ont fait confiance dans ces 33 années de services en Outaouais. Merci à tous les intervenants-intervenantes, merci à toutes les personnes sourdes, à toutes les personnes malentendantes, à toutes leurs familles pour coopérations. Ce fut un grand honneur d'être à leur service.

MJ : Wow, merci beaucoup de nous partager votre parcours en tant que travailleur social. Nous avons tellement apprécié votre présence dans la communauté depuis 33 ans.



HOMMAGE À GERVAISE CLOUTIER



Gervaise Cloutier est décédée le 31 janvier dernier; elle était une personne énergique, souriante et très impliquée pendant de nombreuses années au sein de différents comités de la communauté Sourde de l'Outaouais : au SRIVO (Service d'interprétation régionale de l'Outaouais) à l'ADOO (Association de l'Ouïe de l'Outaouais) et au CLSO (Comité de loisirs des Sourds de l'Outaouais). Je me rappelle qu'elle nous donnait des cours de peinture, bricolage, etc. à l'ADOO il y a plusieurs années. Elle nous accueillait au CLSO à Gatineau lors des soirées de jeux ou de bingos et participait à l'organisation des gros partys de Noël du CLSO (où il y avait de bien gros cadeaux). Elle a aussi participé à la rédaction du livre « Vivre parmi les entendants » que l'ADOO a publié en 2010 dans laquelle elle a raconté son histoire de femme sourde dans un monde d'entendants. Je la vois encore avec son grand sourire communicatif!! Elle va nous manquer à l'ADOO mais aussi à plusieurs de ses ami.e.s de la communauté. Voici quelques témoignages :

Gervaise était une femme calme et discrète. Nous étions souvent invités pour venir jouer aux cartes, toujours avec le même groupe de personnes, dans une ambiance familiale. Elle était très engagée dans les organismes Sourds tels que le SRIVO. D'ailleurs, nous avons eu l'opportunité de collaborer avec elle dans le C.A. du CLSO au temps qu'elle était trésorière.

Nous gardons de bons souvenirs de Gervaise.

Ginette B.

Jean-Marc R.

*Merci Gervaise pour tout, ta générosité, ton bénévolat... Ta mission sur la Terre est accomplie. Veille sur tes enfants, tes proches avec tout ton amour... Va vers la Lumière!
Ce n'est qu'un au revoir!*

Mimi

Encore aujourd'hui, je me souviens d'une anecdote cocasse où nous étions à une fête de Sourds à Ottawa. Étant une fumeuse, elle avait allumé sa cigarette et a accidentellement enflammé son ongle. Nous l'avons bien ri. Gervaise était une femme très impliquée dans plusieurs organisations de Sourds, telles que le comité du SRIVO, le CLSO et la messe des Sourds. C'était une femme généreuse et avec qui j'avais beaucoup de plaisir.

Témoignage d'une personne sourde

Gervaise était gentille, serviable, et une amie sur laquelle on pouvait toujours compter. Elle était toujours là quand j'avais besoin d'elle dans les bons et moins bons moments. J'ai beaucoup de bons souvenirs avec elle comme la ligue de quilles, entre autres.

Au revoir, mon amie.

Francine L.

HOMMAGE À GERVAISE CLOUTIER

Gervaise, pour ceux qui l'ont bien connue, c'était la générosité même. Elle fut active dans plusieurs domaines en tant que bénévole, en autre que ce soit pour réunir son monde autour d'une messe, pour célébrer les fêtes de fin d'année, pour organiser une sortie à une cabane à sucre, même pour intéresser un petit groupe à faire une séance de peinture chez elle.

Gervaise était de toutes les occasions que ce soit pour faire de l'exercice ensemble ou même pour s'encourager à suivre une diète.

À chacune de ces occasions de se retrouver avec elle, c'était l'occasion de rire, de se taquiner, de participer à des jeux, de faire des farces.

Elle avait à cœur de défendre les personnes sourdes quand elle fut présidente du SRIVO (Service régional d'interprétation visuelle de l'Outaouais). À ce titre on peut dire qu'elle avait un grand respect pour les interprètes, surtout ceux qui débutaient dans la profession. En mon nom, je veux la remercier de tout mon cœur pour tout ce qu'elle a fait pour la communauté sourde.

Micheline Caron

Le conseil d'administration, l'équipe de travail et tous les membres de l'ADOO offrent leurs plus sincères sympathies à sa famille et à ses ami.e.s . Elle nous manquera beaucoup.

Gervaise, merci pour tout ce que tu as fait pour nous, tous les beaux moments partagés avec toi et sois en paix où que tu sois.



BONNE NOUVELLE : RANA ANNOUS ASSUME LE REMPLACEMENT DE YVON LARRIVÉ



Le CLSC a enfin comblé le poste en surdité, poste qui était occupé par Yvon Larrivé avant sa retraite. C'est Rana Annous, qui est bien connue des membres de l'ADOO, qui remplace maintenant Yvon Larrivé.

Rana s'est beaucoup impliquée à l'ADOO; comme bénévole, ensuite comme membre du conseil d'administration, puis comme co-directrice dès janvier 2019. Elle fait des études autant dans le domaine de la santé qu'en travail social. Elle a aussi développé une grande connaissance de la culture sourde et de la réalité, pour les personnes sourdes et malentendantes, de vivre dans un monde d'entendants avec les défis que cela représente.

Voici un résumé de ses études :

- Études en travail social: cours en intervention individuelle et de groupe, stage supervisé par Yvon Larrivé,
- Études de doctorat en santé des populations (Université d'Ottawa)
 - Groupe de discussion avec des personnes sourdes sur la santé physique et mentale, les revendications, les priorités pour une meilleure santé et bien-être
 - Entrevues avec des personnes qui offrent des services pour personnes sourdes et malentendantes (travail social, intervention, interprétation, défense de droits) pour analyser les besoins, les revendications et les priorités.
 - Présentation avec Marie-Josée Blier à la conférence mondiale des sourds à Paris 2019
- **Recherche post-doctorat : Projet surdité et sécurité en situation d'urgence:**
 - Entrevues avec des personnes sourdes et malentendantes sur les besoins et le vécu en situation d'urgence
 - Expérience avec les systèmes de contrôle de l'environnement en collaboration avec La RessourSe
- **Expérience de travail avec l'ADOO:**
 - Bénévolat ponctuel depuis 2016
 - Membre du conseil d'administration de l'ADOO (2018-2019)
 - Développement de projets en FR/LSQ (2019-2021)
 - Co-direction de l'ADOO et gestion des logements (2019-2020)

BONNE NOUVELLE : RANA ANNOUS ASSUME LE REMPLACEMENT DE YVON LARRIVÉ

- **Formation : Langues des signes:**

- LSQ 1- 5 : cours à l'ADOO
- LSQ 6: Université d'Ottawa
 - Actuellement: cours privé pour pratiquer la conversation LSQ, vocabulaire spécifique en lien avec le poste au CLSC (santé mentale et services psychosociaux)
- ASL: début prévu bientôt.

À noter, que si vous souhaitez rencontrer Rana accompagné d'un interprète, c'est possible et même c'est votre droit!

Comment rejoindre RANA au CLSC :

RANA ANNOUS

Agente de relations humaines

CLSC, 85 St-Rédempteur (Hull)

rana.annous@ssss.gouv.qc.ca

Tél : 819-966-6510, poste 332265 (voix et SRV)

ATS: 819-770-7440

Vidéo Teams et Zoom: lien sur demande

Vidéo et messages Skype: Rana Annous CLSC

Vidéo et messages Messenger: Rana Annous Surdité

SMS: 819-219-0625





CONTACTEZ-NOUS!

ASSOCIATION DE L'OUÏE DE L'OUTAOUAIS
15 rue du Sommet, Gatineau (Québec) J8Z 3M2

Courriel : adoo@adoo.ca - Site Internet: www.adoo.ca
Skype : [adoo.ouataouais](https://www.skype.com/adoo.ouataouais) -
Facebook : www.facebook.com/adoo.ouataouais
Tél : (819) 777-6767 (Voix)

